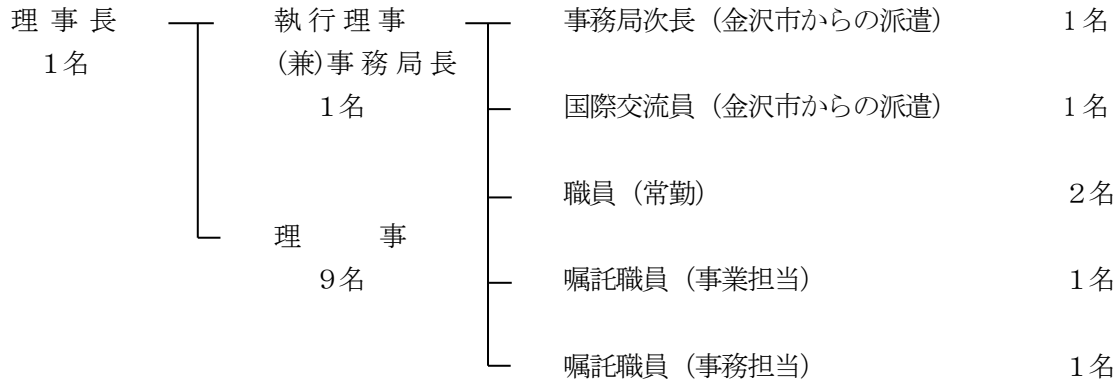


1. 令和5年度事業報告

組織図

【評議員会】 評議員 5名

【理事会】 理事 11名



【監事】 監事 2名

【ボランティア】

(令和5年3月31日現在登録者数)

通訳	日本語	文化紹介	ホームステイ・ ホームビジット	イベント運営
98	98	69	47	131

事業概要

- | | |
|-------------------|----------|
| 1. 国際理解事業 | 4,112 千円 |
| (1) 国際交流まつり事業 | 3,626 千円 |
| (2) 世界の文化紹介事業 | 149 千円 |
| (3) 国際交流員活動サポート事業 | 337 千円 |
| 2. 多文化共生事業 | 4,699 千円 |
| (1) 多文化共生まちづくり事業 | 4,322 千円 |
| (2) 留学生等支援事業 | 377 千円 |
| 3. 団体等活動支援事業 | 523 千円 |
| (1) 連携推進事業 | 447 千円 |
| (2) ボランティア等育成事業 | 76 千円 |
| 4. 情報サービス事業 | 5,993 千円 |
| (1) 情報収集提供事業 | 5,948 千円 |
| (2) 本町交流スクエア事業 | 45 千円 |

1. 国際理解事業【決算】 4, 112 千円

(1) 国際交流まつり事業

【決算】 3, 626 千円

① 「かなざわ国際交流まつり 2023」

北陸最大級の国際交流イベントとして、多くの国際交流関係団体やボランティアと連携しながら、幅広い世代が気軽に世界の文化にふれあい、世界各国の人たちと交流できる機会を創出する。31 回目を迎えた今回は、「いしかわ百万石文化祭 2023」の一環として開催した。

日程：令和5年10月21日(土)～22日(日)

会場：金沢市庁舎前広場

参加：40 団体（ブース設置）、18 団体（ステージ参加）

共催：金沢市

来場者数：9, 000 人（2 日間延べ）

内容：

【いしかわ百万石文化祭 2023 連携記念特別事業】

- ・ 特別ステージ「獅子舞演舞」ほか
- ・ 特別企画「外国人フォトコンテスト
～きらめく石川・金沢・世界の文化～」ほか

「ワールドステージ」

タイ舞踊、台湾古典ダンス、アンデスの民族音楽、ミャンマーの歌と舞踏、二胡演奏 等

「ワールドグルメ」

ガバオライス、揚げバナナ、ココナッツ団子、世界のコーヒー&ティーの販売 等

「ワールドバザール」

世界の民芸品・雑貨の販売 等「体験コーナー」、折り紙・水引・書道の体験 等
「庁内イベント等」

ハロウィン、外国語の絵本読みきかせ、外国の文字で自分の名前を書いてみよう、
クイズラリー 等

「パネル展」

世界各国の紹介、国際交流団体の活動紹介 等

2) 世界の文化紹介事業

【決算】 149 千円

① グローバルキッズセミナー

「世界をあそぼう！国際理解サマースクール～中国～」

将来のグローバル人材の育成を目指し、海外の国々の概要や遊びなどを英語で学びながら、世界について理解を深めるプログラムを子どもたちに提供する。

日程：令和5年8月5日(土)

講師：中国出身の留学生

参加：小学校3～5年生 9名

内容：中国の子どもの遊びや中国語で自己紹介の仕方を教えてもらいながら中国を楽しく体験

② 在住外国人による国際理解講座

在住外国人を講師として、それぞれの出身国や地域の文化、料理、言語等を広く紹介することにより、市民の国際理解の促進に資する。

・「ワールドクッキング教室～フィリピン料理～」

日程：令和6年1月16日（火） 参加：14名
会場：中央公民館長町館 料理実習室
講師：ムラカミ・アリシア氏（金沢市在住）
内容：フィリピンの家庭料理の調理紹介

③ ナンシー市のインターン学生受入

フランスの姉妹都市ナンシー市のインターン学生2名を受け入れ、市民との交流会等を開催。

・ナンシー市インターン学生とKIEF ボランティアの交流会

日程：令和5年8月8日（火） 参加：11名
会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば
内容：ボランティアとの交流会を開催

・「フランス語でおしゃべりしよう！」

日程：令和5年8月9日（火）、10日（木）
計4回、参加：11名
会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば
内容：ナンシー市紹介、フランス語による交流

④ 国際交流員による国際理解講座

金沢市の国際交流員を講師として、世界各地の文化、言語等を広く紹介することにより、市民レベルの国際交流の促進に資する。

・「異文化体感！ワールドクッキング教室～韓国料理～」

日程：令和5年11月18日（土） 参加：22名
会場：中央公民館長町館 料理実習室
講師：イ・ジミン国際交流員
内容：韓国の「タッカルビ（鶏肉と野菜の甘辛炒め）」、「韓国風和え物」、「大根スープ」等の調理紹介

・「異文化体感！ワールドクッキング教室～フランスのガレット&クレープ作り～」

日程：令和6年1月20日（土） 参加：20名
会場：中央公民館長町館 料理実習室
講師：ルベル・マシア国際交流員
内容：フランスの「ガレット」、「クレープ」、「サラダ」の調理紹介

・「中国の春節～中国の切り絵 剪紙体験～」

日程：令和6年2月3日（日） 参加：16名
会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば
講師：楊煜暉国際交流員
内容：春節の飾りの中国の工芸「剪紙（せんし）」づくり

・「公用語が3つの国ベルギーの多言語文化って？」

日程：令和6年2月18日（土） 参加：24名
会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

講師：ヴェレルン・ラーニ国際交流員

内容：公用語が3つあるベルギーの多言語文化や多言語習得方法の紹介

・「イギリスのクリスマス・クラッカーづくり！」

日程：令和5年12月16日(土) 参加：親子9組

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

内容：クリスマス・クラッカーづくりやイギリスのクリスマスの絵本読み聞かせ

⑤ **かなざわグローバルアカデミー**

「高校生・大学生と留学生の交流会」

金沢の大学で学ぶ留学生と高校生・大学生を集め、身近な話題を話しながら交流を行い、国際感覚を醸成し国際分野で活躍したいと考える若者を増やしていくことを目的として開催。

日程：1回目 令和5年7月29日(土)

2回目 令和6年1月27日(土)

参加：1回目 25名(うち留学生8名)

2回目 22名(うち留学生10名)

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

内容：英語と日本語を交え交流

⑥ **国際交流員の総合学習・講演会・研修会等への講師派遣**

学校等への訪問による文化紹介、交流等を通して、子どもの国際理解の促進に資する。

・小中学校(西小学校、城南中学校など)： 12件

・公民館等(松寺公民館、永井善隣館など)： 5件

(3) **国際交流員活動サポート事業**

【決算】 337千円

① **国際交流員の技能向上**

金沢市の国際交流員を自治体国際化協会等が実施している通訳・翻訳研修や日本語研修等に参加させることで、技能の向上を図る。

2. 多文化共生事業【決算】4,699千円

(1) 多文化共生まちづくり事業

【決算】4,322千円

① 地域における多文化共生まちづくりの推進

・「せかいのおともだちをつくろう！」〔杜の里地区〕

外国人住民と日本人住民との交流を促進するために、地域との連携による交流イベントを開催。

日程：令和5年6月17日（土） 参加：26名

共催・会場：杜の里児童館

内容：中国の端午の節句にちなんだ折紙やユンノリ（韓国式すごろく）の工作、保護者同士の交流会

・外国人防災訓練〔大桑地区〕

外国人住民の防災意識を高めるために防災訓練を開催。

日程：令和5年10月14日（土） 参加：40名

共催：大桑町平町会

協力：北陸大学日本語ボランティアサークル「つなぐみ」

会場：大桑防災拠点広場

内容：外国人住民と日本人住民が協力して、炊き出しを体験するとともに、家庭用防災グッズの準備・使い方を学ぶ

・「こども日本語ひろば」

日本語を話せない外国にルーツを持つ子どもに対し、ボランティアによる日本語を学ぶ場を提供。新たに、日本語学習支援の質の向上を図るため、ボランティアが専門家から支援方法の助言を受けた。

対象：i) 学校の日本語授業だけでは、通常の授業を理解するだけの日本語能力を身に付けることが難しい子ども

ii) 15歳を超えているため中学校に編入できず、自力で高校進学を目指さなければならない子ども 等

内容：ボランティアが週1～2回、マンツーマンで学習支援を行う。

日程：日曜日の午前、又は平日の放課後。1回90分。

子どもとボランティアの都合が良い時間。

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

実績：実施回数：280回

活動ボランティア：25名、 受講者：9名

・「こども日本語ひろば交流会」

「こども日本語ひろば」で学ぶ子どもたちが社会で孤立することがないように、同じ境遇の他の子どもや、保護者、ボランティアと交流する会を開催。

第1回 冬の交流会

日程：令和5年12月17日（日）

参加：学習者とその家族9名、ボランティア12名

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

内容：子どもによる母国紹介、昼食会

第2回 春の交流会

日程：令和6年3月24日（日）

参加：学習者とその家族6名、ボランティア10名

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

内容：チーム対抗ボールゲーム、子どもの発表会

② 外国籍の子どものサポート

- ・泉小学校日本語教室「コスモス」受講児童の保護者への学習活動支援。

開催回数：171回

活動ボランティア：10名、受講者：11名

- ・「日本語を母語としない子どもと保護者のための高校進学相談会 2023」

高校進学を希望する外国人の生徒やその保護者に向けて説明会を実施。

日程：令和5年9月18日（月・祝） 参加：27名

会場：リファーレ（石川県国際交流センター）

内容：高校入試のシステムや必要な準備の説明、

外国人生徒等のための特別入学制度の説明、経験者の体験談、個別相談 等

③ 外国人住民向け生活情報誌

「あなたも金沢市民～金沢生活ガイド～」

外国人住民の視点で日常生活に役立つ情報を中心にした外国語のガイドブックを作成。新たに「やさしい日本語版」を作成。

英語版：1,000部、中国語版：1,000部、

韓国語版：300部、インドネシア語版300部、

ベトナム語：700部、やさしい日本語版1,000部

ポルトガル語版PDFのみ

④ 外国人子育て応援通訳ボランティア派遣

- ・金沢市福祉健康センターへの派遣

対象事業：乳幼児健診、赤ちゃん訪問、離乳食相談、すくすく育児教室

対応言語：英語、中国語

派遣実績：26回

利用者国籍数：8か国

登録ボランティア数：28名

- ・通訳スキルアップ研修

第1回 「日本における外国人母子の健康支援のあり方—SDGs『すべての人に健康と福祉を』の視点から」

日程：令和5年8月19日（土） 参加：9名

会場：リファーレ（石川県国際交流センター）

講師：李節子氏（長崎県立大学教授）

内容：日本の外国人母子の健康への取組、通訳者へ求められる課題

第2回 「コミュニティ通訳とは—母子保健通訳の現場から考える—」

日程：令和6年3月9日(土) 参加：9名

会場：リファーレ（石川県国際交流センター）

講師：飯田奈美子氏

（立命館大学衣笠総合研究機構専門研究員）

内容：母子保健の現場で行われる「コミュニティ通訳」

⑤ 「外国人子育て応援ハンドブック」の発行

金沢市の母子保健サービスの制度を英語・中国語・やさしい日本語の3か国語で解説するガイドブックを作成し、出産・育児をする外国人住民を支援。

発行部数：550部



(2) 留学生等支援事業

【決算】377千円

① 新規留学生の生活ガイダンス

大学に出向き、新規留学生に国民健康保険制度・ゴミ出しマナー・防災対策等について説明する。

・金沢星稜大学

日程：令和5年4月6日(水)

令和5年9月20日(水)

会場：金沢星稜大学

・金沢大学（データ資料提供）

② 金沢文化体験プログラム

主に新規留学生を対象に、金沢のまちに対する理解と愛着を深めてもらうため、金沢の歴史や文化に親しめる様々な体験機会を提供する

第1回 令和5年4月9日(日)

参加：留学生18名、ボランティア12名

内容：春の散歩、お抹茶体験、交流会

第2回 令和5年6月24日(土)

参加：留学生14名、ボランティア13名

内容：七夕飾りづくり、加賀野菜の天ぷらとそうめん
づくり

第3回 令和5年9月9日（土）

参加：留学生16名、ボランティア6名

内容：浴衣着付体験、東茶屋街散策

第4回 令和5年1月14日（日）

参加：留学生12名、ボランティア7名

内容：書初め体験、金沢のお正月体験（福梅と辻占）

③ ホームビジット体験プログラム

留学生に日本人家庭を訪問してもらうことで、日本文化への理解と市民レベルでの国際交流の促進につなげる。

第1回 令和5年5月27日（土）

参加：ホストファミリー9家庭、留学生20名

第2回 令和6年3月2日（土）

参加：ホストファミリー14家庭、留学生26名

④ ホームステイ体験プログラム

日程：令和5年11月25日（土）～26日（日）

参加：ホストファミリー8家庭、留学生13名

⑤ 技能実習生向け事業

近年増加している技能実習生を対象に、生活に必要な情報や金沢の伝統文化を体験できる機会を提供。

・生活ガイダンス

日程：令和5年8月3日（金）

参加：ベトナム人実習生11名

内容：ゴミの分別、自転車のルール等

・金沢文化体験プログラム

日程：令和5年11月4日（土）

参加：ベトナム人実習生他7名

内容：金箔貼り体験、ひがし茶屋街散策

3. 団体等活動支援事業【決算】523 千円

(1) 連携推進事業

【決算】447 千円

① 民間国際交流団体活動支援助成

国際交流関係団体連絡会加盟団体の活動に対して助成金を交付する。

助成額：助成対象経費の1/2以内

(年間上限100千円)

助成実績：石川モンゴル親善協会等

計5件 計97千円

② 民間国際交流団体の活動への後援

民間団体が実施する市民を対象とする国際交流活動に対して後援する。

後援実績：石川県モンゴル親善協会等 計7件

③ 姉妹都市サポーターズクラブ連携特使交流事業

※オンラインで実施

日程：令和6年2月17日(土)

参加：19名

アメリカ・バッファロー市 4名

中国・蘇州市 5名

ブラジル・ポルトアレグレ市 2名

金沢の大学生・高校生 8名

内容：姉妹都市の金沢サポーターズクラブと連携し、

メンバーが水引アクセサリ作り体験を行うとともに、金沢の大学生や高校生との交流会も実施

④ 北陸都市国際交流連絡会総会・研修会

日程：令和5年7月7日(金)

会場：富山市国際交流センター

参加：10都市10協会から62名

内容：北陸各地の取組について事例から学ぶ

(2) ボランティア等育成事業

【決算】76千円

① ボランティアへの研修

「こども日本語ひろば」の活動を支えるボランティアへの研修を開催。

- ・外国人の子どもの日本語支援ボランティア研修「外国につながる子どもに対する日本語支援について知っておくべきこと」

日程：令和5年8月6日（日） 参加：26名

会場：石川県国際交流センター 大研修室

（ハイフレックス開催）

講師：深澤のぞみ氏（金沢大学名誉教授）

- ・外国につながる子どものための日本語支援 オンライン講演会「学習に必要な日本語習得の支援を目指して～地域の日本語支援でできること～」

日程：令和6年3月10日（日） 参加：18名

会場：オンライン

講師：小林幸江氏（東京外国語大学名誉教授）

- ・「クルーズ船英語ボランティア研修会」

日程：令和6年2月12日（月・祝） 参加：22名

会場：石川県国際交流センター 大研修室

講師：ウィットニングヒル歩美氏（一般社団法人金沢港振興協会）

※金沢港へのクルーズ船寄船時の通訳ボランティア派遣の実績

回数：38回 延べ人数：51人

③ 国際的人材の育成

- ・新規ボランティア募集説明会開催

日程：令和5年4月2日（日） 参加：35名

会場：金沢国際交流財団内 KIEF ひろば

- ・国際的人材育成のため、財団職員を講師として派遣

金沢ボランティア大学校（国際交流コース） 3件

金沢大学（国際学類・地域概論） 1件

お茶の水女子大学（地域研究実習） 1件

亜細亜大学（国際関係学部フィールドワーク） 1件

4. 情報サービス事業【決算】5,993千円

(1) 情報収集提供事業	【決算】5,948千円
<p>① 「K I E Fひろば」を活用した情報提供</p> <p>閲覧、貸出用図書、CD、雑誌の購入 10冊 図書等貸出実績 25件 民間交流団体等の情報・ポスター掲示 31件</p> <p>② 「K I E Fニュース」の発行(9月、3月) 第92、93号(日英各1,000部発行)</p> <p>③ ホームページ、フェイスブック、LINE、YouTube、 Instagramによる情報提供 内容：財団の事業のお知らせ、事業の報告 国際交流団体の事業のお知らせ他</p>	
(2) 本町交流スクエア事業	【決算】45千円
<p>① 国際交流関係団体パネル展</p> <ul style="list-style-type: none">・「外国人フォトコンテスト～きらめく石川・金沢・世界の文化～」作品展示(再掲) 日程：令和5年10月25日(水)～11月6日(月)主催：金沢国際交流財団・社会貢献事業「現代アート体験教室」作品展示 日程：令和5年11月8日(木)～11月20日(月)主催：リファーレ管理(株) <p>② グローバルアートワークショップ 外国人とこどもたちが交流しながら、作品を共同制作し、本町交流スクエアに展示する。</p> <ul style="list-style-type: none">・「英語でキッズクラフト」の開催 日時：令和5年5月20日(土) 講師：リユー・リンダ国際交流員 参加：小学生 13名 会場：金沢国際交流財団内KIEF広場 内容：ゆめの気球づくりや英語でゲームや絵本の読み聞かせ 本町交流スクエアでの作品展示 日時：令和5年5月27日(土)～6月24日(土)	